

# CAMPUS EUROAFRICANO DE COOPERACIÓN CULTURAL

Centro de conferencias Joaquim Chissano,  
Maputo (Mozambique), 22-26 de junio de 2009

## Documento de presentación

Proyecto diseñado por la Fundación Interarts y el Observatorio de Políticas Culturales en África (OCPA)



Patrocinado por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).



## **Introducción**

Este documento presenta el primer Campus Euroafricano de Cooperación Cultural, un encuentro que tendrá lugar entre el 22 y el 26 de junio de 2009 en Maputo (Mozambique).

El principal objetivo del Campus es ser un punto de encuentro, formación e intercambio para los agentes culturales de África y de Europa para reflexionar y transferir conocimiento, intercambiar experiencias y discutir posibles iniciativas conjuntas en el campo de la cooperación cultural, en el contexto más amplio de la contribución de la cultura al desarrollo sostenible.

Esta propuesta ha sido diseñada por la Fundación Interarts y el Observatorio de Políticas Culturales en África (OCPA), en el marco de un programa de cooperación cultural iniciado en 2003 que comprende actividades sobre investigación, sensibilización, formación y fomento de redes. Ambas organizaciones comparten la voluntad de contribuir a la integración de elementos culturales en las estrategias de desarrollo y de promover la transferencia de conocimientos y prácticas en el ámbito de las políticas culturales.

El Campus Euroafricano de Cooperación Cultural quiere nutrirse de otras iniciativas significativas e involucrar a otros socios y organizaciones con objetivos compartidos, para garantizar la relevancia y eficacia del encuentro. En este sentido, el proyecto ya se ha presentado en eventos internacionales y ha recibido expresiones de interés de numerosas organizaciones. En abril de 2008 se celebró en Maputo una reunión del Comité Científico del evento, con participación de 20 expertos y organizaciones de África y Europa. El encuentro sirvió para desarrollar el plan de trabajo del Campus y identificar potenciales sinergias.

Desde 1996 la Fundación Interarts ha implementado la metodología de los Campus con el objetivo de mejorar la cooperación cultural entre Europa y otras regiones del mundo. Se han organizado seis ediciones del Campus Euromediterráneo y cinco del Campus Euroamericano. A partir de esta experiencia y teniendo en cuenta las especificidades del contexto euroafricano, se propone un nuevo proceso para aumentar la cooperación cultural entre África y Europa.

## **Contexto del proyecto: premisas, principios y tendencias**

La propuesta es el resultado de una serie de premisas y principios, así como de la identificación de ciertas tendencias que pueden resumirse del siguiente modo:

### 1. La importancia de los aspectos culturales en los procesos de desarrollo

Varias iniciativas internacionales, nacionales y locales en África, Europa y a nivel global han reconocido de una manera creciente la importancia de tener en cuenta los aspectos culturales a la hora de diseñar iniciativas de desarrollo, prestando especial atención al impacto social, educativo y económico del conocimiento y las expresiones culturales y a la importancia de los aspectos propiamente culturales del desarrollo sostenible.

Estos discursos no son únicamente sostenidos por organizaciones del sector cultural sino que también están siendo adoptados progresivamente por otras instituciones. Entre las más recientes aportaciones deben mencionarse la elección por parte del PNUD de la libertad cultural como tema central de su Informe sobre el Desarrollo Humano del año 2004; el creciente interés de la UNCTAD por mostrar el tema de la economía creativa como fuente de crecimiento económico y empleo (véase el evento paralelo de la conferencia UNCTAD XII sobre *Creative Africa* y el informe *Creative Economy Report 2008*); o la aprobación por la Unión Africana de la Carta para el Renacimiento Cultural Africano y el Plan de Acción de Nairobi para

las Industrias Culturales en África (2005); la Comunicación de la Comisión Europea de mayo de 2007 para una agenda europea de la cultura en un mundo globalizado; o el trabajo de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos en torno a la Agenda 21 de la cultura, así como la integración de la cultura en las estrategias de algunas agencias nacionales de desarrollo y administraciones locales.

A pesar de este reconocimiento formal, se puede considerar que pasar de la teoría a la práctica continúa siendo un reto. Aunque existen importantes iniciativas prácticas, a menudo carecen de visibilidad o son raramente intercambiadas, lo que conduce a acciones descoordinadas y a una cierta pérdida de conocimiento. A menudo también hace falta un esfuerzo para pasar de las prácticas puntuales y aisladas a las políticas y estrategias culturales a largo plazo. Por otro lado, el interés por la dimensión cultural del desarrollo debe conseguir ir más allá de los sectores de convencidos que han promovido su integración, alcanzando especialmente a los profesionales y entidades del sector del desarrollo.

La conexión entre cultura y desarrollo, al ser un tema presente tanto en las agendas europeas como en las africanas, debería poder proporcionar un espacio para debates e intercambios compartidos.

## 2. La importancia de la cooperación cultural en la promoción del conocimiento mutuo

La cooperación cultural ha sido desde hace mucho un término clave en las relaciones culturales internacionales. Los estándares internacionales, principalmente la Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional de la UNESCO de 1966, han contribuido a mantener el término en los debates internacionales. Sin embargo, en la práctica, la "cooperación cultural" suele tener múltiples significados: el enfoque equilibrado, recíproco y de enriquecimiento mutuo que promueven los documentos formales se ve suplantado por iniciativas promocionales que buscan incrementar la influencia política o económica.

En el caso de la cooperación cultural entre Europa y África, se puede considerar que está en gran parte determinada por profundas afinidades entre estados, principalmente a causa de movimientos migratorios y de la colonización, y que de forma creciente ilustra, aunque en ciertos sectores como la música más que en otros, la influencia de las fuerzas del mercado. La escasez de instrumentos formales y multilaterales para estimular y regular las relaciones euroafricanas es especialmente perceptible. La potente presencia financiera de Europa en África actualmente, así como la afluencia del turismo o la presencia de ONG de desarrollo, no siempre se han visto acompañadas de un mayor conocimiento de la realidad social y cultural africana. Sin embargo, parece existir un interés creciente en la creatividad contemporánea originada en África en algunos campos artísticos, como la música o las artes visuales.

Por otra parte, es importante señalar que la cooperación cultural dentro de África se enfrenta a grandes dificultades. Si bien en los últimos años se han impulsado varias iniciativas de apoyo a los intercambios multilaterales y a la cooperación sur-sur, las iniciativas norte-sur continúan siendo esenciales para que las organizaciones africanas se encuentren y puedan reevaluar los beneficios de la cooperación sur-sur.

Aunque los intercambios *people-to-people* requieren una estrategia amplia, que va mucho más allá del sector cultural, parece necesario fomentar nuevas iniciativas en este campo y tener en cuenta los programas ya existentes. No debería ignorarse el potencial rol de los artistas y de los profesionales de la cultura para contribuir al conocimiento mutuo, generar espacios equilibrados de intercambio, identificar áreas de interés común y promover el interés por las expresiones culturales más diversas.

Las reflexiones contemporáneas sobre la cooperación cultural deberían tomar en consideración una serie de nuevos retos, como las nuevas formas de intercambio generadas por las nuevas tecnologías (y que a su vez generan retos en cuanto al acceso) y la necesidad de crear plataformas de cooperación más allá del sector cultural. De nuevo, subyacen a este debate temas más generales de la agenda internacional, que afectan a los temas y las formas de la cooperación cultural.

### 3. El diseño de una agenda global de cultura

El aumento de iniciativas internacionales en el campo de la cultura y sus conexiones con los aspectos de desarrollo y seguridad ocurren en paralelo con la identificación de una serie de valores globales para fijar una agenda cultural global. El reconocimiento de los derechos culturales como principios básicos de las políticas culturales y la entrada en vigor en 2007 de la Convención de la UNESCO sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales se hallan entre los ejemplos más claros de este proceso.

Sin embargo, falta por ver hasta qué punto se traducen estos principios teóricos en la práctica. Además, el verdadero reconocimiento global de estos valores depende de su capacidad de inspirar estrategias compartidas que reúnan a agentes de distintos continentes. Por lo tanto, los derechos culturales y la diversidad cultural deberían ser principios esenciales para nuevas iniciativas que pretendan promover una cooperación cultural más equilibrada entre África y Europa. Tanto los poderes públicos como los agentes privados, incluida la sociedad civil, tienen un papel a jugar en el desarrollo de estas iniciativas.

La necesidad de identificar valores o principios que proporcionen una orientación común para las políticas culturales también se observa en el interior de los continentes. Por ejemplo, los institutos nacionales de cultura de países europeos que operan en otras regiones cada vez más se encuentran trabajando juntos, como resultado tanto de la reducción de recursos como de temas emergentes de interés común: diversidad cultural, migraciones, juventud, identidad europea y diálogo intercultural, entre otros.

### 4. La proliferación y fragmentación de iniciativas en este campo

Cada uno de los procesos descritos anteriormente se ha visto acompañado de nuevas iniciativas interesadas en diseñar agendas y promover nuevas sendas de cooperación a nivel local, regional e internacional.

Recientes iniciativas a nivel global como el Forum Cultural Mundial (Sao Paulo, Brasil, 2004; Amman, Jordania, 2005; Rio de Janeiro y Salvador de Bahía, Brasil, 2006), el Forum Universal de las Culturas (Barcelona, 2004; y Monterrey, México, 2007); y la Cumbre Mundial de las Artes y la Cultura (organizado por IFACCA, y que celebrará su próxima edición en Sudáfrica en septiembre de 2009) así lo prueban. En el contexto africano, la Unión Africana ha liderado varias acciones destacadas (como las Conferencias de Intelectuales de África y la Diáspora o el mencionado Plan de Acción de Nairobi sobre Industrias Culturales) y también lo han hecho varias agencias de cooperación al desarrollo (como la reunión *Arterial* promovida por HIVOS, DCCD e INCD en Senegal en marzo de 2007, entre otras). La segunda sesión de la Conferencia de Ministros de Cultura de la Unión Africana tuvo lugar en octubre de 2008, mientras que el 2º Festival Cultural Panafricano se llevará a cabo en Argel en julio de 2009 y el 3er Festival de Arte Negro se celebrará en Dakar en diciembre de 2009, eventos centrados todos en el renacimiento cultural africano. En el contexto más extenso de los países ACP (que abarca las relaciones de los países de África, el Caribe y el Pacífico) se ha promovido el 1er Festival Cultural ACP junto a la 2ª reunión de Ministros de Cultura ACP. A nivel regional o subregional existen varias otras iniciativas centradas en sectores específicos de la cultura y de las artes.

Como promotores del 1er Campus Euroafricano de Cooperación Cultural, OCPA e Interarts aspiran a contribuir al intercambio de conocimiento en los campos de la política cultural y la cooperación cultural y a la construcción de nuevos puentes entre estos ámbitos y las agendas de desarrollo. El Campus también aspira a encontrar los puntos de confluencia entre distintas iniciativas significativas, involucrar a un amplio espectro de agentes y sacar partido de aportaciones existentes.

Por otra parte, tiene como elemento distintivo su atención a la cooperación cultural entre África y Europa, tomando en consideración también el contexto global, y la adopción de una

perspectiva amplia sobre el desarrollo cultural, que ofrece espacio al mismo tiempo para trabajos sectoriales. Se invita a participar a un abanico amplio y diverso de agentes, de los artistas aficionados y profesionales a los responsables políticos sobre cultura y desarrollo, pasando por estudiantes, investigadores, formadores y gestores culturales, al objeto de dar un impulso conjunto al trabajo.

El objetivo de incorporar a agentes significativos se expresa en el proceso amplio de consulta y diseño compartido antes de llegar al evento, así como en la voluntad de hacer copartícipes a distintas organizaciones como moderadores o coordinadores de sesiones individuales dentro del evento.

### **Objetivo General**

- ▶ Proporcionar un punto de encuentro, formación e intercambio para agentes culturales de África y Europa con el fin de reflexionar, transferir conocimiento, intercambiar experiencias y debatir posibles iniciativas conjuntas en el campo de la cooperación cultural, en el contexto más amplio de la contribución de la cultura al desarrollo sostenible, los derechos humanos, la democracia y la reducción de la pobreza.

### **Objetivos específicos**

- ▶ Generar dinámicas de red entre los participantes, durante y después del encuentro.
- ▶ Ofrecer oportunidades de formación a los agentes activos en el sector cultural, sacando provecho de la diversidad de aportaciones reunidas en el encuentro.
- ▶ Concienciar sobre la importancia de la cooperación cultural y del rol de la cultura para el desarrollo local e internacional entre una diversidad de agentes.
- ▶ Dar lugar a proyectos de cooperación en el sector cultural en los que participen actores de ambos continentes.

### **Formato**

El Campus se propone como un evento de 5 días de duración, en el que se combinan sesiones plenarias dedicadas a abordar temas transversales y talleres que permitan un enfoque por sectores. Estos últimos permiten crear una atmósfera para la creación de contactos y redes y para el diseño de nuevos proyectos. En el transcurso del Campus también se organizarán sesiones adicionales de presentación de proyectos significativos. Además, se podrían celebrar encuentros paralelos, ad hoc, por parte de redes existentes o emergentes u otras organizaciones relevantes.

La naturaleza flexible del encuentro permite a los profesionales de la cultura encontrarse con quienes trabajan en investigación, política y desarrollo, identificando intereses complementarios y pudiendo diseñar iniciativas conjuntas. El Campus no se debería ver como un evento puntual, a corto plazo, sino como un proceso a largo plazo a través del cual se creen y desarrollen nuevas asociaciones de ideas e iniciativas conjuntas.

En comparación con otras conferencias o eventos, los Campus acentúan la convivencia y la experiencia compartida por los participantes durante el encuentro, como base de conocimiento mutuo y para enriquecer nuevas iniciativas de cooperación. También pretenden equilibrar los elementos teóricos y prácticos e involucrar a actores de diferentes sectores y niveles, proporcionando así una amplia plataforma de intercambios mientras también se asegura un espacio para debates sobre temáticas y sectores específicos.

A continuación se presenta la estructura de sesiones del Campus. Como ya se ha indicado, el programa distingue sesiones plenarias, talleres, presentaciones de proyectos y actividades adicionales.

## **A. Sesiones plenarias**

Cada sesión plenaria contará con un panel de entre 2 y 4 ponentes, entre los que se incluirán artistas, investigadores, representantes institucionales, etc. Sus ponencias irán seguidas de un debate abierto. Las sesiones deberían conducir a una serie de conclusiones y recomendaciones que se integrarán en el informe final del Campus y su agenda de seguimiento.

Se ha intentado asegurar que, en vez de tratarse de aportaciones aisladas, las sesiones plenarias siguieran un hilo conductor lógico y pudieran enriquecer cada una a los debates posteriores.

Los temas propuestos para las sesiones plenarias son los siguientes:

**1. Cooperación cultural entre África y Europa en un mundo globalizado: tendencias y retos.** Esta sesión abordará el estado actual de la cooperación cultural euroafricana, con atención especial a sus agentes y las aproximaciones y retos dominantes. En este contexto, se entiende que la cooperación cultural integra a una gran variedad de actividades, desde la participación en redes artísticas, pasando por la cooperación en los ámbitos de la formación, la movilidad y la información, hasta la cooperación formal entre administraciones públicas. Entre los ponentes se incluirán pensadores y responsables institucionales significativos en este ámbito. El panel analizará las tendencias actuales y las prácticas significativas y tomará en consideración la viabilidad de diseñar aproximaciones nuevas, más equilibradas y éticas a la cooperación cultural. También se podría analizar la potencial aportación del Campus, como foro multilateral, para superar las relaciones bilaterales más tradicionales. Como una de las sesiones de apertura del Campus, se espera que esta mesa redonda plantee algunas preguntas a las que intentarán dar respuesta las sesiones siguientes.

**2. El lugar de la diversidad cultural en la cooperación cultural euroafricana.** Esta sesión analizará las múltiples implicaciones de la diversidad cultural en el actual contexto europeo y africano: desde la diversidad de las identidades culturales a la diversidad de las expresiones culturales, incluyendo las formas tradicionales y contemporáneas. Se explorará la connotación positiva de la diversidad cultural, junto al mal uso que en ocasiones se hace del término (véase la diversidad cultural como fuente de conflicto). A la luz de la implementación de la Convención de la UNESCO sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales, se presentarán estrategias y programas que han sido desarrollados como resultado del documento o podrían serlo, así como las dificultades encontradas en este proceso.

**3. Análisis de las estrategias de cultura y desarrollo en África.** Esta sesión contará con las aportaciones de organismos internacionales, agencias de desarrollo e instituciones públicas que actúan en el ámbito de la política cultural y las estrategias de desarrollo en África. Intentará identificar buenas prácticas, ámbitos de interés compartido y potenciales sinergias entre los campos de la cultura y el desarrollo. Se explorarán asimismo las pasarelas entre el desarrollo cultural y los objetivos de los ámbitos de la reducción de la pobreza, la inclusión social y el desarrollo sostenible y medioambiental, en términos de sensibilización, diseño de políticas y evaluación. Al mismo tiempo, se reflexionará sobre la necesaria integración de una dimensión propiamente cultural en las estrategias de desarrollo general en África. Otro tema de debate podría ser la situación actual de la financiación de las artes y la cultura en África y las buenas prácticas existentes en este sentido.

**4. Creatividad e innovación: más allá de la cultura.** Esta sesión abordará el potencial de las aptitudes creativas para convertirse en fuente de innovación en un amplio conjunto de campos de la vida social y económica. Para ello, se explorarán algunas buenas prácticas y estrategias llevadas a cabo en África y en Europa para concienciar sobre el potencial de la creatividad y su relevancia más allá del sector cultural. La sesión pondrá el acento especialmente en el papel

de la cooperación cultural en este sentido, puesto que la creatividad florece cuando las culturas se encuentran. El debate también podría hacer mención de las actividades del Año Europeo de la Creatividad y la Innovación 2009.

**5. Derechos y responsabilidades culturales.** Esta sesión contará con una presentación del contexto internacional de los derechos culturales, tanto a nivel jurídico como político. También debatirá sobre los retos concretos para los derechos culturales en África y en Europa y las dificultades que encuentran grupos específicos. Aunque se analizarán principalmente los derechos culturales en sentido estricto, también se harán referencias a la dimensión cultural de otros derechos humanos, como la libertad de expresión. Por último, se tomará en consideración la noción de "responsabilidad cultural".

**6. Migración y cultura en el contexto euroafricano.** Esta sesión abordará el impacto histórico de la cultura en los flujos de emigración e inmigración en África y en Europa. En especial, se debatirán el efecto de las migraciones y los intercambios culturales en la formación de las expresiones culturales, la configuración de las culturas africanas y europeas (el diálogo intercultural a lo largo de la Historia, las diásporas, etc.) y los retos que conllevan las migraciones contemporáneas. En este contexto, tanto los flujos migratorios dentro de los continentes como entre ellos son temas de interés. Entre las cuestiones a plantear se encuentra también la contribución potencial de artistas y organizaciones culturales a la comprensión mutua en un contexto de migración.

**7. La gobernanza de la cultura.** Esta sesión presentará nuevas formas de política cultura en los contextos europeo y africano que responden a las necesidades percibidas y que pueden proporcionar inspiración para otros países. La cooperación y la concertación de responsabilidades entre los sectores público, privado y sin ánimo de lucro serán temas de debate. La sesión tendrá en cuenta los debates de las mesas redondas anteriores, al objeto de alimentar las conclusiones finales del Campus e inspirar estrategias de futuro. Entre los otros temas de debate podrían encontrarse el desarrollo de aptitudes y el diseño de estrategias de formación que puedan contribuir a la buena gobernanza en el ámbito de la cultura.

## **B. Talleres**

Los talleres, que contarán cada uno con dos sesiones en jornadas consecutivas, tendrán como objetivo promover el conocimiento mutuo y el diseño de nuevos proyectos conjuntos, en torno a temas específicos. Los talleres se diseñan en base sectorial, para permitir a los participantes encontrarse con homólogos de otros países y dar la oportunidad de celebrar debates más concretos. Algunas organizaciones colaboradoras se implicarán en la organización y coordinación de las sesiones.

Cada taller será introducido por un moderador, que podrá identificar un número limitado de experiencias significativas a presentar y que luego conducirá el debate, intentando permitir a los participantes implicarse en el debate e identificar necesidades compartidas. La organización facilitará pautas comunes a los moderadores, para asegurar que todos los talleres siguen una misma estructura y que sus conclusiones contribuyen a los objetivos del Campus: diseño de nuevas estrategias entre agentes europeos y africanos, integración de las estrategias de cultura y de desarrollo, identificación de buenas prácticas ya existentes, elaboración de recomendaciones para nuevas políticas, etc.

Mediante las relatorías, se asegurará que las conclusiones de cada taller son conocidas para el conjunto de participantes, promoviendo las sinergias entre los distintos temas abordados. Estos resultados contribuirán al informe final del Campus.

Se han propuesto para los talleres los temas siguientes:

- ▶ **Cultura y desarrollo local.** Este taller abordará la relación entre la participación cultural y la ciudadanía, los procesos de regeneración mediante la cultura, la contribución de la cultura a la inclusión social, la diversidad cultural en las ciudades africanas y europeas y las políticas culturales locales. Entre las organizaciones e iniciativas significativas se

encuentran el trabajo de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos con la Agenda 21 para la cultura y la investigación de OCPA sobre las políticas culturales locales en África.

- ▶ **Cultura y comunicación.** El estado del periodismo cultural en África, las necesidades de formación en este terreno y el lugar de la cultura en la prensa general serán algunos de los temas de debate, igual como las cuestiones de censura que afectan al sector. El taller también podría analizar el potencial para la expresión individual, la capacitación y la cooperación transnacional que ofrecen los nuevos medios (Internet, cine digital, etc.).
- ▶ **Cultura y educación.** Este taller analizará distintos ámbitos, como el lugar del desarrollo artístico en la educación escolar, las estrategias de formación del profesorado, los programas educativos diseñados por las organizaciones culturales de África y de Europa y el potencial de trabajo en red en este terreno.
- ▶ **Investigación.** Además de identificar ámbitos de interés compartido que podrían dar lugar a una agenda de investigación sobre cooperación cultural euroafricana, el taller dedicará especial atención al papel de las universidades, el estado de los sistemas de información cultural y los indicadores culturales.
- ▶ **Patrimonio tangible e intangible.** En este taller se analizarán las amenazas existentes para la conservación del patrimonio cultural, los problemas pendientes (como el retorno y la restitución de bienes culturales), las oportunidades para la cooperación euroafricana en este ámbito y la relación entre el patrimonio tangible e intangible y otros temas de interés para la agenda del Campus, como el desarrollo local.
- ▶ **Redes artísticas.** Además del análisis de las redes existentes y la identificación de campos en los que se podrían desarrollar nuevas iniciativas, en este taller también se analizará la capacidad de las redes de desarrollar proyectos de cooperación activa, fomentar la movilidad y generar nuevos canales y circuitos de distribución.
- ▶ **Economía creativa.** Entre otras cuestiones, este taller buscará vincularse con iniciativas significativas como el trabajo de la UNCTAD en el campo de la economía creativa. Se analizarán distintas cuestiones, de la creatividad al consumo, pasando por la producción, el marketing, la distribución y las políticas, y se presentarán buenas prácticas de algunos países europeos y africanos, a pequeña o gran escala.
- ▶ **Formación.** Dado que la formación es un tema de interés transversal para el Campus, este taller sacará provecho de las aportaciones de otras sesiones. En especial, se realizará un esfuerzo para identificar necesidades formativas y buenas prácticas que podrían transferirse a otros lugares. Las conclusiones del taller podrían conducir a diseñar una oferta formativa vinculada a las siguientes ediciones del Campus.

### **C. Presentaciones de proyectos**

Durante el proceso de inscripción se invitará a los solicitantes a presentar propuestas propias para nuevos proyectos culturales que podrían llevarse a cabo en base a la cooperación euroafricana.

En el transcurso del Campus, se dedicarán algunas sesiones a la presentación de proyectos por parte de los participantes. En estas mismas sesiones también se expondrán buenas prácticas ya existentes, agrupadas en función del sector y el tema. La organización del Campus también intentará promover los contactos entre distintos participantes con proyectos similares.

### **D. Actividades adicionales**

Además de las sesiones expuestas hasta aquí, el Campus contará con una serie de actuaciones artísticas al final de cada jornada, para permitir que los participantes se

familiaricen con la escena cultural de la ciudad de Maputo y con proyectos euroafricanos ya existentes.

Por otra parte, podrían celebrarse reuniones propias de redes y organizaciones, así como actividades de presentación del desarrollo y los resultados de otros procesos paralelos.

A continuación se presenta la estructura del programa del Campus.

**Estructura del programa**

	<b>22 de junio</b>	<b>23 de junio</b>	<b>24 de junio</b>	<b>25 de junio</b>	<b>26 de junio</b>
<b>Mañana</b>	<b>Ceremonia de apertura</b> <b>Discursos inaugurales</b>	<b>Sesión plenaria 1</b> Cooperación cultural entre África y Europa en un mundo globalizado: tendencias y retos	<b>Sesión plenaria 3</b> Análisis de las estrategias de cultura y desarrollo en África	<b>Sesión plenaria 5</b> Derechos y responsabilidades culturales	<b>Sesión plenaria 7</b> La gobernanza de la cultura
	<b>Presentación del Campus:</b> objetivos y metodología <b>Presentación de los background papers</b>	<b>Sesión plenaria 2</b> El lugar de la diversidad cultural en la cooperación cultural euroafricana	<b>Sesión plenaria 4</b> Creatividad e innovación: más allá de la cultura	<b>Sesión plenaria 6</b> Migración y cultura en el contexto euroafricano	<b>Conclusiones</b> <b>Ceremonia de clausura</b>
<b>Tarde</b>	<b>Conclusiones de la Conferencia Nacional de Cultura en Mozambique</b>	<b>Presentación proyectos</b>	<b>Presentación proyectos</b>	<b>Presentación proyectos</b>	
	<b>Taller 1:</b> Patrimonio tangible y intangible <b>Taller 2:</b> Cultura y comunicación <b>Taller 3:</b> Cultura y educación <b>Taller 4:</b> Investigación	<b>Taller 1:</b> Patrimonio tangible y intangible <b>Taller 2:</b> Cultura y comunicación <b>Taller 3:</b> Cultura y educación <b>Taller 4:</b> Investigación	<b>Taller 5:</b> Cultura y desarrollo local <b>Taller 6:</b> Redes artísticas <b>Taller 7:</b> Economía creativa <b>Taller 8:</b> Formación	<b>Taller 5:</b> Cultura y desarrollo local <b>Taller 6:</b> Redes artísticas <b>Taller 7:</b> Economía creativa <b>Taller 8:</b> Formación	
<b>Noche</b>	<b>Actuaciones artísticas</b>	<b>Actuaciones artísticas</b>	<b>Actuaciones artísticas</b>	<b>Actuaciones artísticas</b>	

### **Otras áreas de interés**

La preparación y el diseño del Campus, su programa y su implementación tiene en cuenta temáticas como las siguientes:

- ▶ Nuevas formas de cooperación cultural entre África y Europa, como forma de fomentar el conocimiento mutuo.
- ▶ Transversalidad de la cultura e integración de aspectos culturales en las estrategias de desarrollo, como los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la reducción de la pobreza, el desarrollo económico, la lucha contra el VIH-SIDA, la tuberculosis y la malaria, la igualdad de oportunidades, la preservación del entorno, etc.
- ▶ Estrategias de lobby y de sensibilización a favor del sector cultural.
- ▶ Identificación de necesidades en la formación cultural y diseño de nuevas iniciativas en este campo.
- ▶ Necesidad de nuevas políticas culturales a nivel local, nacional e internacional, y necesidad de fomentar la capacitación en este sentido.
- ▶ Implicación de la sociedad civil en el desarrollo cultural.
- ▶ Papel clave de las ciudades en el desarrollo contemporáneo de la cultura.
- ▶ Integración de una perspectiva de género en las estrategias de cultura y desarrollo.
- ▶ Atención específica a la cultura y las artes desde el punto de vista de los jóvenes.

Ciertas sesiones plenarias y talleres del Campus tratarán estos temas de forma específica. Aunque otros no serán aspectos centrales de una sesión en su conjunto, serán abordados puntualmente en algunas ponencias en el transcurso del evento. En caso de celebrarse nuevas ediciones del Campus, es probable que estas cuestiones sean exploradas en mayor profundidad entonces.

Estas temáticas también inspiran la estrategia de comunicación del Campus, incluida la lista de temas que podrían elegir los candidatos a participar.

### **Público destinatario**

El 1er Campus Euroafricano de Cooperación Cultural aspira a reunir entre 130 y 150 participantes, incluyendo entre 35-40 ponentes de las sesiones plenarias y los talleres. Los principales grupos a los que se dirige el Campus son los siguientes:

- ▶ Artistas, gestores, organizaciones y redes culturales de África y de Europa
- ▶ Responsables políticos e institucionales
- ▶ Agencias y organizaciones de cooperación al desarrollo
- ▶ Universidades y centros de investigación

El diseño del programa y la selección de los participantes se realizarán sobre criterios que mantengan un equilibrio geográfico y sectorial. Las becas de transporte y alojamiento deben facilitar la participación de un conjunto amplio y diverso de personas. Se pedirá a los candidatos a participar que presenten propuestas de proyectos que puedan ser la base de iniciativas posteriores en el contexto euroafricano.

### **Resultados esperados**

El 1er Campus Euroafricano de Cooperación Cultural tendrá lugar en Maputo (Mozambique) entre los días 22 y 26 de junio de 2009. Si el proceso tiene éxito, las siguientes ediciones se podrían celebrar alternativamente en África y en Europa con una periodicidad de 1 a 2 años.

Así, el Campus debe ser entendido como un proceso marcado por eventos regulares pero que también se alimenta de un flujo permanente de proyectos y trabajo en red. Mientras que la primera edición adopta una agenda temática amplia, las ediciones siguientes deberían centrarse en temas más específicos.

Aunque los resultados del Campus se deberán apreciar a medio o largo plazo, también se prevé que ciertos resultados tangibles puedan visibilizarse después de la primera edición. La experiencia de la Fundación Interarts con la metodología del Campus en los espacios euroamericano y euromediterráneo indica que pueden esperarse resultados en campos como los siguientes:

- ▶ Definición de orientaciones comunes en el campo de la cultura y el desarrollo, como por ejemplo documentos estratégicos internacionales, orientaciones para proyectos culturales en el ámbito de la cooperación al desarrollo, etc.
- ▶ Creación de nuevas redes estables en áreas específicas de las artes y la cultura, involucrando a agentes europeos y africanos.
- ▶ Establecimiento de una plataforma amplia y diversa de agentes especializados en cultura y desarrollo en diferentes regiones, como base de redes informales y para nuevos proyectos.
- ▶ Nuevas iniciativas en el sector de la información y la investigación.
- ▶ Nuevos proyectos artísticos y culturales a nivel regional e internacional.
- ▶ Intercambio de experiencias en varios ámbitos, incluidas las políticas culturales locales, regionales y estatales.

La sesión de clausura del encuentro servirá para adoptar un documento final, con propuestas y recomendaciones, que posteriormente será publicado junto a las actas del Campus.

### **Periodo de preparación**

Para poder realizar los objetivos señalados, el Campus ha sido precedido de una fase intensiva de preparación, con la intención de facilitar que más organizaciones se sumaran al evento y poder sacar provecho de las reflexiones y los resultados de iniciativas preexistentes. En 2007 y 2008 se han llevado a cabo un seminario sobre cultura, desarrollo local y cooperación euroafricana (Maputo, abril 2007) y una reunión del comité científico para preparar el Campus Euroafricano de Cooperación Cultural (Maputo, abril 2008), así como la identificación de socios potenciales, fuentes de financiación y buenas prácticas y la presentación del proyecto en eventos seleccionados.

### **Más información**

Para más información, contactar con:

#### **Interarts**

C. Mallorca 272, 9ª planta  
08037 Barcelona  
España

Tel.: (+34) 934 877 022  
Fax: (+34) 934 872 644

E-mail: [africa@interarts.net](mailto:africa@interarts.net)  
URL: [www.interarts.net](http://www.interarts.net)

#### **Observatorio de Políticas Culturales en África (OCPA)**

725, Avenida da Base N'Tchinga  
P. O. Box 1207  
Maputo, Mozambique

Tel.: (+258) 21 418 649  
Fax: (+258) 21 418 650

E-mail: [secretariat@ocpanet.org](mailto:secretariat@ocpanet.org)  
URL: [www.ocpanet.org](http://www.ocpanet.org)

El Campus Euroafricano de Cooperación Cultural está organizado conjuntamente por OCPA e Interarts y tiene como principal patrocinador a la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

Las entidades organizadoras agradecen la colaboración del Ayuntamiento de Maputo y el Ministerio de Educación y Cultura de la República de Mozambique



y el patrocinio de, entre otros, la Fundación Calouste Gulbenkian y Africalia.



**FUNDAÇÃO  
CALOUSTE  
GULBENKIAN**

**Africalia**  
belgium